

## I

*(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)*

## VERORDENING (EEG) Nr. 1308/70 VAN DE RAAD

van 29 juni 1970

houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op de artikelen 42 en 43,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(2)</sup>,

Overwegende dat de werking en de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt voor landbouwproducten gepaard moeten gaan met de totstandkoming van een gemeenschappelijk landbouwbeleid en dat dit beleid met name een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten dient te omvatten, die verschillende vormen kan aannemen naar gelang van de produkten ;

Overwegende dat het gemeenschappelijk landbouwbeleid ten doel heeft de in artikel 39 van het Verdrag gestelde doeleinden te bereiken ; dat de toestand op de markt voor vlas wordt gekenmerkt door het feit dat de totale produktie hoger is dan het communautair verbruik, terwijl die op de markt voor hennep wordt gekenmerkt door het feit dat de totale produktie lager is dan dit verbruik ; dat het noodzakelijk is om voor deze beide markten prijzen te handhaven, die met de wereldmarktprijzen van deze produkten en van de concurrerende natuurlijke textielprodukten kunnen concurreren ; dat derhalve maatregelen dienen te worden genomen om de markt blijvend te stabiliseren en de betrokken producenten een redelijk inkomen te verzekeren, alsook, wat vlas betreft, om een rationele afzet van de produktie te bevorderen ;

Overwegende dat het te dien einde noodzakelijk is, maatregelen te treffen ter vergemakkelijking van de aanpassing van het aanbod aan de eisen van de markt en steun toe te kennen ter vervanging van alle nationale regelingen inzake steun bij de pro-

duktie ; dat deze steun, gezien de kenmerken van de vlas- en hennepproduktie, in de vorm van een stelsel van forfaitaire vaststelling per hectare dient te worden verleend ;

Overwegende dat de produktie van vlas en hennep sterke schommelingen vertoont, die het prijsniveau aanzienlijk kunnen beïnvloeden ; dat het, om iedere sterke daling van deze prijzen te voorkomen of af te zwakken, noodzakelijk is dat geschikte interventie-maatregelen kunnen worden genomen ;

Overwegende dat communautaire kaderbepalingen dienen te worden vastgesteld tot regeling van de contractuele betrekkingen tussen kopers en telers van strovlas en hennepstro en dat het sluiten van contracten tussen hen dient te worden gestimuleerd, ten einde de markt te stabiliseren en de verkoop van de betreffende produktie te vergemakkelijken ;

Overwegende dat de beoogde maatregelen op het gebied van steunverlening en interventies het mogelijk moeten maken, een invoerregeling te treffen die geen andere maatregelen dan de toepassing van het gemeenschappelijk douanetarief omvat ; dat dit tarief krachtens het Verdrag vanaf 1 januari 1970 rechtens van toepassing is ;

Overwegende dat met dit geheel van maatregelen moet kunnen worden afgezien van de toepassing van alle kwantitatieve beperkingen aan de buitengrenzen van de Gemeenschap ; dat dit stelsel echter in uitzonderlijke omstandigheden te kort kan schieten ; dat de Gemeenschap in staat dient te worden gesteld snel de vereiste maatregelen te nemen, ten einde de markt van de Gemeenschap in dergelijke gevallen niet zonder bescherming te laten tegen de verstoringen die hieruit kunnen voortvloeien, terwijl de voorheen bestaande invoerbelemmingen zullen zijn opgeheven ;

Overwegende dat in het handelsverkeer binnen de Gemeenschap met ingang van 1 januari 1970 de toepassing van enig douanerecht of enige heffing van gelijke werking en de toepassing van enige kwantitatieve beperking of enige maatregel van gelijke werking krachtens het Verdrag rechtens zijn ver-

<sup>(1)</sup> PB nr. C 25 van 28. 2. 1970, blz. 62.

<sup>(2)</sup> PB nr. C 78 van 25. 6. 1970, blz. 12.

boden ; dat tenslotte het beroep op artikel 44, lid 6, van het Verdrag met ingang van 1 januari 1970 rehtens uitgesloten is, aangezien er op 31 december 1969 geen minimumprijzen bestonden ;

Overwegende dat de doeltreffendheid van het geheel van maatregelen inzake de gemeenschappelijke ordening van de markt van vlas en hennep door bepaalde steunmaatregelen van de Lid-Staten in gevaar zou worden gebracht ; dat de Verdragsbepalingen op grond waarvan de steunmaatregelen van de Lid-Staten kunnen worden beoordeeld en de met de gemeenschappelijke markt onverenigbare steunmaatregelen kunnen worden verboden, van toepassing dienen te worden verklaard voor de sector vlas en hennep ;

Overwegende dat, overeenkomstig de bepalingen betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, de financiële verantwoordelijkheid van de Gemeenschap voor de uitgaven van de Lid-Staten in verband met de uit de toepassing van deze verordening voortvloeiende verplichtingen dient te worden geregeld ;

Overwegende dat de overgang van de momenteel in de Lid-Staten geldende regeling naar die welke bij de onderhavige verordening wordt ingesteld onder de meest gunstige omstandigheden dient te verlopen ; dat derhalve overgangsmaatregelen noodzakelijk kunnen blijken ;

Overwegende dat bij de gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep gelijkelijk en op passende wijze rekening moet worden gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden ;

Overwegende dat, om de uitvoering van de voorgenomen maatregelen te vergemakkelijken, dient te worden voorzien in een procedure waarbij in het kader van een Comité van beheer een nauwe samenwerking tussen de Lid-Staten en de Commissie tot stand wordt gebracht,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

#### Artikel 1

1. De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector vlas en hennep geldt ten aanzien van de volgende produkten :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
54.01	Vlas, ruw, geroot, gezwingeld, gehekeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen ; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen), van vlas
57.01	Hennep ( <i>cannabis sativa</i> ), ruw, geroot, gezwingeld, gehekeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen ; werk en afval (rafelingen daaronder begrepen), van hennep

2. In deze verordening verstaat men onder :

- a) strovlas : ruw of geroot vlas (*Linum usitatissimum* L),
- b) hennepstro : ruwe of gerote hennep,
- c) vlaslint of vlasvezel : gezwingeld, gehekeld of anders bewerkt, doch niet gesponnen vlas (*Linum usitatissimum* L), alsook werk (z.g. lokken of klodden) en afval van vlas (rafelingen daaronder begrepen),
- d) hennep lint of hennepvezel : gezwingelde, gehekelde of anders bewerkte, doch niet gesponnen hennep, alsook werk (z.g. lokken of klodden) en afval van hennep (rafelingen daaronder begrepen).

#### Artikel 2

Ter aanmoediging van de initiatieven van het betrokken bedrijfsleven om de aanpassing van het aanbod aan de eisen van de markt te vergemakkelijken, kunnen voor de in artikel 1, lid 1, bedoelde produkten de volgende communautaire maatregelen worden genomen :

- a) maatregelen tot bevordering van een betere organisatie van de produktie, de commercialisatie en de verwerking van strovlas en hennepstro tot vlas- en hennepvezels ;
- b) maatregelen tot verbetering van de kwaliteit ;
- c) maatregelen tot bevordering van het onderzoek naar nieuwe gebruiksmogelijkheden.

De algemene voorschriften betreffende deze maatregelen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

#### Artikel 3

Het verkoopseizoen voor vlas en hennep begint ieder jaar op 1 augustus en eindigt op 31 juli van het daaropvolgende jaar.

#### Artikel 4

1. Er wordt een steun ingevoerd voor in de Gemeenschap geproduceerde vlas en hennep.

Deze steun, waarvan het bedrag voor elk van deze produkten in de gehele Gemeenschap gelijk is, wordt ieder jaar vóór 1 augustus vastgesteld voor het verkoopseizoen dat het daaropvolgende jaar ingaat. De steun voor het verkoopseizoen 1970/1971 wordt echter vóór 1 augustus 1970 vastgesteld.

2. Het steunbedrag per ingezaaide en geoogste hectare wordt zodanig vastgesteld dat het evenwicht tussen de in de Gemeenschap benodigde omvang van de produktie en de afzetmogelijkheden van de produktie verzekerd is. Met dit doel brengt de Commissie de Raad jaarlijks een verslag uit dat hem de

mogelijkheid biedt deze elementen en de te verwachten ontwikkeling ervan te beoordelen.

Bij de vaststelling van het steunbedrag wordt ook rekening gehouden met de prijs van vlas- en hennepvezel en van lijn- en hennepzaad op de wereldmarkt, alsmede met die van andere concurrerende natuurlijke produkten.

3. Het steunbedrag wordt vastgesteld volgens de procedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag.

4. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag de algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel vast.

5. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 12.

#### *Artikel 5*

1. Wanneer uit de beschikbare hoeveelheden vlas- of hennepvezel blijkt dat er een tijdelijk gebrek aan evenwicht ten opzichte van de te verwachten vraag bestaat, wordt volgens de procedure van artikel 12 besloten dat de door de producerende Lid-Staten aangewezen interventiebureaus voor houders van vlas- of hennepvezels van communautaire oorsprong de mogelijkheid openstellen om opslagcontracten te sluiten.

Aan houders van vlas- of hennepvezels, die zulk een contract hebben gesloten, wordt steun voor de particuliere opslag toegekend.

2. Op voorstel van de Commissie stelt de Raad, volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, de algemene voorschriften voor de toepassing van dit artikel vast.

3. De uitvoeringsbepalingen van dit artikel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 12.

#### *Artikel 6*

Op voorstel van de Commissie stelt de Raad, volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag, met name wat de algemene aankoop-, leverings- en betalingsvoorwaarden betreft, kaderbepalingen vast waarmee de contracten tussen telers van vlas of hennep enerzijds en kopers anderzijds in overeenstemming moeten zijn.

#### *Artikel 7*

Behoudens andersluidende bepalingen van deze verordening of afwijkingen waartoe de Raad op voorstel

van de Commissie volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag besluit, zijn in het handelsverkeer met derde landen verboden :

- a) de toepassing van enige heffing van gelijke werking als een douanerecht ;
- b) de toepassing van enige kwantitatieve beperking of maatregel van gelijke werking.

#### *Artikel 8*

1. Indien in de Gemeenschap de markt voor een of meer van de in artikel 1, lid 1, bedoelde produkten als gevolg van invoer of uitvoer ernstige verstoringen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de doeleinden van artikel 39 van het Verdrag in gevaar kunnen brengen, kunnen in het handelsverkeer met derde landen passende maatregelen worden toegepast totdat deze verstoring opgeheven of het gevaar daarvoor geweken is.

De Raad stelt, op voorstel van de Commissie, volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag de uitvoeringsbepalingen van dit lid vast en bepaalt in welke gevallen en binnen welke grenzen de Lid-Staten conservatoire maatregelen kunnen treffen.

2. Indien de in lid 1 bedoelde situatie zich voordoet, neemt de Commissie op verzoek van een Lid-Staat of eigener beweging de noodzakelijke maatregelen, die aan de Lid-Staten worden medegedeeld en onmiddellijk van toepassing zijn. Indien bij de Commissie een dergelijk verzoek van een Lid-Staat wordt ingediend, beslist zij hierover binnen de vierentwintig uur na ontvangst van het verzoek.

3. Iedere Lid-Staat kan de maatregel van de Commissie binnen de drie werkdagen volgende op de dag van de mededeling daarvan aan de Raad voorleggen. De Raad komt onverwijld bijeen. Hij kan de betreffende maatregel volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag wijzigen of vernietigen.

#### *Artikel 9*

Behoudens andersluidende bepalingen in deze verordening zijn de artikelen 92 tot en met 94 van het Verdrag van toepassing op de produktie van en de handel in de in artikel 1, lid 1, genoemde produkten.

#### *Artikel 10*

De Lid-Staten en de Commissie verstrekken elkaar de voor de toepassing van deze verordening benodigde gegevens. Deze gegevens worden bepaald volgens de procedure van artikel 12. De wijze waarop

deze gegevens worden meegedeeld en verspreid wordt volgens dezelfde procedure vastgesteld.

#### *Artikel 11*

1. Er is ingesteld een Comité van beheer voor vlas en hennep, hierna te noemen „Comité”, dat is samengesteld uit vertegenwoordigers van de Lid-Staten en onder voorzitterschap staat van een vertegenwoordiger van de Commissie.
2. In het Comité worden de stemmen van de Lid-Staten gewogen overeenkomstig het bepaalde in artikel 148, lid 2, van het Verdrag. De voorzitter neemt geen deel aan de stemming.

#### *Artikel 12*

1. In de gevallen waarin wordt verwezen naar de in dit artikel omschreven procedure, leidt de voorzitter deze procedure bij het Comité in, hetzij op eigen initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat.
2. De vertegenwoordiger van de Commissie dient een ontwerp in van de te nemen maatregelen. Het Comité brengt over deze maatregelen advies uit binnen een termijn die de voorzitter kan vaststellen naar gelang van de urgentie der aan een onderzoek onderworpen vraagstukken. Het Comité spreekt zich uit met een meerderheid van twaalf stemmen.
3. De Commissie stelt maatregelen vast, die onmiddellijk van toepassing zijn. Indien echter deze maatregelen niet in overeenstemming zijn met het door het Comité uitgebrachte advies, worden zij door de Commissie onverwijld ter kennis van de Raad gebracht; in dat geval kan de Commissie de toepassing van de maatregelen waartoe zij heeft besloten, tot ten hoogste een maand na deze kennisgeving uitstellen.

De Raad kan binnen een maand volgens de stemprocedure van artikel 43, lid 2, van het Verdrag een andersluidend besluit nemen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 29 juni 1970.

#### *Artikel 13*

Het Comité kan elk ander vraagstuk onderzoeken dat door zijn voorzitter, hetzij op diens initiatief, hetzij op verzoek van de vertegenwoordiger van een Lid-Staat, aan de orde wordt gesteld.

#### *Artikel 14*

Deze verordening moet zodanig worden toegepast dat gelijkelijk en op passende wijze rekening wordt gehouden met de in de artikelen 39 en 110 van het Verdrag gestelde doeleinden.

#### *Artikel 15*

De bepalingen van de verordeningen betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid zijn met ingang van 1 augustus 1970 van toepassing op de markt van de in artikel 1, lid 1, bedoelde produkten.

#### *Artikel 16*

Indien overgangsmaatregelen noodzakelijk zijn ter vergemakkelijking van de overgang van de in de Lid-Staten geldende regeling naar die van de onderhavige verordening, met name indien de toepassing van de nieuwe regeling met ingang van de vastgestelde datum op aanzienlijke moeilijkheden zou stuiten, worden deze maatregelen volgens de procedure van artikel 12 vastgesteld. Zij blijven uiterlijk tot en met 31 juli 1971 van toepassing.

#### *Artikel 17*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag, volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

De bij deze verordening ingestelde regeling is van toepassing met ingang van 1 augustus 1970, met uitzondering van de in artikel 16 bedoelde maatregelen, die reeds vanaf de inwerkingtreding van deze verordening kunnen worden toegepast.

*Voor de Raad*

*De Voorzitter*

Ch. HÉGER